



# SUNG EUCHARIST

Thursday 2 February 2017

*The Presentation of Christ in the Temple (Candlemas)*

6.00 pm

*Welcome to this service sung by  
the Choir of Trinity College, Cambridge*

*Please ensure that all electronic devices,  
including cameras, are switched off*

## **MASS SETTING**

Mass in g  
Vaughan Williams (1872–1958)

## **ORGAN MUSIC**

Alleluia – Per te Dei genitrix  
Thomas Tallis (c.1505–85)

*Common Worship: Services and Prayers for the Church of England*, material from which is included in this service, copyright © 2000 The Archbishop's Council.

Scripture quotations from *The New Revised Standard Version of the Bible, Anglicized Edition*, copyright © 1989, 1995 by the Division of Christian Education of the National Council of the Churches of Christ in the United States of America, used by permission. All rights reserved.

# THE GATHERING

*All gather in the Ante-Chapel with candles*

*The candles are lit as the choir sings the INTROIT*

Maria wallt zum Heiligtum

Maria wallt zum Heiligtum und bringt ihr Kindlein dar,  
das schaut der greise Simeon, wie ihm verheißen war.  
Da nimmt er Jesum in den Arm und singt im Geiste froh:  
Nun fahr' ich hin mit Freud, dich, Heiland, sah ich heut,  
du Trost von Israel, das Licht der Welt.

*When to the temple Mary went, and brought the Holy Child,  
him did the aged Simeon see, as it had been revealed.  
He took up Jesus in his arms and blessing God, he said:  
In peace I now depart, my Saviour having seen  
the Hope of Israel, the Light of men.*

Words: tr. John Troutbeck (1832–99)

Music: Johannes Eccard (1553–1611)

## THE GREETING

May the light and peace of Jesus Christ our Lord be with you  
**and also with you.**

## THE INTRODUCTION

Forty days ago we celebrated the birth of our Lord Jesus Christ.  
Now we recall the day on which he was presented in the Temple,  
when he was offered to the Father and shown to his people.  
At this celebration we remember Mary,  
coming to the temple to be ritually cleansed after the birth  
of her child according to the custom of that time.

We pray that we too would be cleansed  
as Christ is born in us by the Holy Spirit.

We also remember Simeon and Anna,  
who recognised Jesus as their Lord;

the light which was illuminating a darkened world,  
and we share their joy.

In this eucharist we celebrate Christ's coming  
and ready ourselves for his searching judgement,  
looking back to the day of his birth  
and forward to his death and resurrection.

Let us pray.

Lord God, the source of everlasting light,  
pour into the hearts of your faithful people  
the brilliance of your eternal splendour,  
that we, who by these kindling flames  
light up this temple to your glory,  
may have the darkness of our souls dispelled,  
and so be counted worthy to stand before you  
in that eternal city where you live and reign,  
Father, Son and Holy Spirit,  
one God, now and for ever.

**Amen.**

We wait for your loving-kindness, O Lord,  
**in the midst of your temple.**

Open to us the gates of righteousness,  
**that we may enter and give thanks to the Lord.**

God is the Lord who has shown us light.  
**Let us offer in his dwelling an oblation with great gladness.**

Let us go forth in peace,  
**in the name of Christ. Amen.**

*The Choir leads the procession into Chapel; the congregation are invited to take their places in the stalls nearest the Altar and extinguish their candles*

*Remain standing for* **HYMN** NEH 157

OLD 120TH

Words: John Ellerton (1826–93)

Music: Este's 'Psalter' (1592) / Ravenscroft's 'Psalmes' (1621)

*All sit or kneel*

## THE PRAYERS OF PENITENCE

Remember, Lord, your compassion and love,  
for they are everlasting.

Lord, have mercy.

**Lord, have mercy.**

Remember not the sins of my youth or my transgressions,  
but think on me in your goodness, O Lord,  
according to your steadfast love.

Christ, have mercy.

**Christ, have mercy.**

O keep my soul and deliver me;  
let me not be put to shame, for I have put my trust in you.

Lord, have mercy.

**Lord, have mercy.**

## THE ABSOLUTION

Almighty God,  
who forgives all who truly repent,  
have mercy upon you,  
pardon and deliver you from all your sins,  
confirm and strengthen you in all goodness,  
and keep you in life eternal;  
through Jesus Christ our Lord.

**Amen.**

*All stand*

*The choir sings the* **GLORIA IN EXCELSIS**

Gloria in excelsis Deo, et in terra pax hominibus bonae voluntatis.

Laudamus te, benedicimus te, adoramus te, glorificamus te. Gratias agimus tibi propter magnam gloriam tuam. Domine Deus, Rex caelestis, Deus Pater omnipotens, Domine Fili unigenite Jesu Christe.

Domine Deus, Agnus Dei, Filius Patris. Qui tollis peccata mundi, miserere nobis. Qui tollis peccata mundi, suscipe deprecationem nostram. Qui sedes ad dexteram Patris, miserere nobis.

Quoniam tu solus sanctus, tu solus Dominus, tu solus altissimus, Jesu Christe, cum Sancto Spiritu, in gloria Dei Patris. Amen.

*Glory to God in the highest and on earth peace, goodwill towards men.*

*We praise you, we bless you, we worship you, we glorify you. We give thanks to you for your great glory. Lord God, heavenly King, almighty God the Father, O Lord, the only begotten Son, Jesus Christ.*

*Lord God, Lamb of God, Son of the Father. You take away the sins of the world, have mercy on us. You take away the sins of the world, receive our prayer. You sit at the right hand of the Father, have mercy on us.*

*For you only are holy. You only are the Lord. You only are the most high, Jesus Christ, with the Holy Spirit in the glory of God the Father. Amen.*

*Remain standing*

## THE COLLECT

Let us pray.

Almighty and ever-living God, clothed in majesty,  
whose beloved Son was this day presented in the Temple,  
in substance of our flesh:  
grant that we may be presented to you  
with pure and clean hearts,  
by your Son Jesus Christ our Lord,  
who is alive and reigns with you,  
in the unity of the Holy Spirit,  
one God, now and for ever.

**Amen.**

*All sit*

## THE LITURGY OF THE WORD

### FIRST READING

A reading from the Book of Malachi.

See, I am sending my messenger to prepare the way before me,  
and the Lord whom you seek will suddenly come to his temple.  
The messenger of the covenant in whom you delight—indeed,  
he is coming, says the Lord of hosts. But who can endure the day  
of his coming, and who can stand when he appears?

For he is like a refiner's fire and like fullers' soap; he will sit as a  
refiner and purifier of silver, and he will purify the descendants of  
Levi and refine them like gold and silver, until they present offerings  
to the Lord in righteousness. Then the offering of Judah and Jerusalem  
will be pleasing to the Lord as in the days of old and as in former years.



Then I will draw near to you for judgement; I will be swift to bear witness against the sorcerers, against the adulterers, against those who swear falsely, against those who oppress the hired workers in their wages, the widow, and the orphan, against those who thrust aside the alien, and do not fear me, says the Lord of hosts.

*NRSV Malachi 3: 1-5*

This is the word of the Lord.

**Thanks be to God.**

*All stand for the* **GOSPEL ACCLAMATION**



Alleluia, alleluia, alleluia.

**Alleluia, alleluia, alleluia.**

This child is the light to enlighten the nations,  
and the glory of your people Israel.

**Alleluia, alleluia, alleluia.**

**GOSPEL READING**

The Lord be with you  
**and also with you.**

Hear the Gospel of our Lord Jesus Christ according to Luke.

**Glory to you, O Lord.**

When the time came for their purification according to the law of Moses, they brought him up to Jerusalem to present him to the Lord (as it is written in the law of the Lord, ‘Every firstborn male shall be designated as holy to the Lord’), and they offered a sacrifice according to what is stated in the law of the Lord, ‘a pair of turtle-doves or two young pigeons.’

Now there was a man in Jerusalem whose name was Simeon; this man was righteous and devout, looking forward to the consolation of Israel, and the Holy Spirit rested on him. It had been revealed to him by the Holy Spirit that he would not see death before he had seen the Lord's Messiah. Guided by the Spirit, Simeon came into the temple; and when the parents brought in the child Jesus, to do for him what was customary under the law, Simeon took him in his arms and praised God, saying, 'Master, now you are dismissing your servant in peace, according to your word; for my eyes have seen your salvation, which you have prepared in the presence of all peoples, a light for revelation to the Gentiles and for glory to your people Israel.'

And the child's father and mother were amazed at what was being said about him. Then Simeon blessed them and said to his mother Mary, 'This child is destined for the falling and the rising of many in Israel, and to be a sign that will be opposed so that the inner thoughts of many will be revealed—and a sword will pierce your own soul too.'

There was also a prophet, Anna the daughter of Phanuel, of the tribe of Asher. She was of a great age, having lived with her husband for seven years after her marriage, then as a widow to the age of eighty-four. She never left the temple but worshipped there with fasting and prayer night and day. At that moment she came, and began to praise God and to speak about the child to all who were looking for the redemption of Jerusalem. When they had finished everything required by the law of the Lord, they returned to Galilee, to their own town of Nazareth. The child grew and became strong, filled with wisdom; and the favour of God was upon him.

*NRSV Luke 2: 22-40*

This is the Gospel of the Lord.

**Praise to you, O Christ.**

At the conclusion, all sing  
**Alleluia, alleluia, alleluia.**

*All sit*

## HOMILY

The Revd Dr Andrew Bowyer, Chaplain

*All stand for the NICENE CREED*

**We believe in one God,  
the Father, the Almighty,  
maker of heaven and earth,  
of all that is, seen and unseen.**

**We believe in one Lord, Jesus Christ,  
the only Son of God,  
eternally begotten of the Father,  
God from God, Light from Light,  
true God from true God,  
begotten, not made, of one Being with the Father;  
through him all things were made.**

**For us and for our salvation he came down from heaven,  
was incarnate from the Holy Spirit and the Virgin Mary,  
and was made man.**

**For our sake he was crucified under Pontius Pilate;  
he suffered death and was buried.**

**On the third day he rose again in accordance with the Scriptures;  
he ascended into heaven  
and is seated at the right hand of the Father.**

**He will come again in glory to judge the living and the dead,  
and his kingdom will have no end.**

**We believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life,  
who proceeds from the Father and the Son,  
who with the Father and the Son is worshipped and glorified,  
who has spoken through the Prophets.**

**We believe in one holy catholic and apostolic Church.**

**We acknowledge one baptism for the forgiveness of sins.**

**We look for the resurrection of the dead,  
and the life of the world to come. Amen.**

# THE LITURGY OF THE SACRAMENT

OFFERTORY HYMN

NEH 33

DIVINUM MYSTERIUM

Words: Prudentius (348–413), tr. Roby Furley Davis (1866–1937)  
Music: melody from ‘Piae Cantiones’ (1582) arr. David Willcocks (1919–2015)

*CCLI Licence No: 808452*

*Remain standing*

## PRAYER OVER THE GIFTS

Father, in Christ there has sprung up a light for the righteous;  
accept the gifts we bring before you  
and grant that Christ may shine in us  
to the praise and glory of your name.

**Amen.**

## THE EUCHARISTIC PRAYER

The Lord be with you  
**and also with you.**

Lift up your hearts.

**We lift them to the Lord.**

Let us give thanks to the Lord our God.

**It is right to give thanks and praise.**

It is indeed right and good,  
always and everywhere to give you thanks and praise  
through Jesus Christ, who is one with you from all eternity.  
For on this day he appeared in the temple in substance of our flesh  
to come near to us in judgement.

He searches the hearts of all your people  
and brings to light the image of your splendour.  
Your servant Simeon acclaimed him as the light to lighten the nations  
while Anna spoke of him to all who looked for your redemption.  
Destined for the falling and rising of many,  
he was lifted high upon the cross  
and a sword of sorrow pierced his mother's heart  
when by his sacrifice he made our peace with you.

And now we rejoice and glorify your name  
that we, too, have seen your salvation  
and join with angels and archangels  
in their unending hymn of praise:

*The choir sings the **SANCTUS** and **BENEDICTUS***

Sanctus, sanctus, sanctus Dominus Deus Sabaoth.  
Pleni sunt caeli et terra gloria tua. Hosanna in excelsis.  
Benedictus qui venit in nomine Domini. Hosanna in excelsis.

*Holy, holy, holy, Lord God of power and might.  
Heaven and earth are full of your glory. Hosanna in the highest.  
Blessed is he who comes in the name of the Lord.  
Hosanna in the highest.*

*All kneel or sit*

Lord, you are holy indeed, the source of all holiness;  
grant that by the power of your Holy Spirit,  
and according to your holy will,  
these gifts of bread and wine  
may be to us the body and blood of our Lord Jesus Christ;  
who, in the same night that he was betrayed,  
took bread and gave you thanks;  
he broke it and gave it to his disciples, saying:  
Take, eat; this is my body which is given for you;  
do this in remembrance of me.

In the same way, after supper  
he took the cup and gave you thanks;  
he gave it to them, saying:  
Drink this, all of you;  
this is my blood of the new covenant,  
which is shed for you and for many for the forgiveness of sins.  
Do this, as often as you drink it, in remembrance of me.

Great is the mystery of faith:

**Christ has died:**

**Christ is risen:**

**Christ will come again.**

And so, Father, calling to mind his death on the cross,  
his perfect sacrifice made once for the sins of the whole world;  
rejoicing in his mighty resurrection and glorious ascension,  
and looking for his coming in glory,  
we celebrate this memorial of our redemption.  
As we offer you this our sacrifice of praise and thanksgiving,  
we bring before you this bread and this cup  
and we thank you for counting us worthy  
to stand in your presence and serve you.

Send the Holy Spirit on your people  
and gather into one in your kingdom  
all who share this one bread and one cup,  
so that we, in the company of all the saints,  
may praise and glorify you for ever,  
through Jesus Christ our Lord;  
by whom, and with whom, and in whom,  
in the unity of the Holy Spirit,  
all honour and glory be yours, almighty Father,  
for ever and ever.

**Amen.**

## THE LORD'S PRAYER

Believing the promises of God,  
let us pray with confidence as our Saviour has taught us.

**Our Father, who art in heaven,  
hallowed be thy name;  
thy kingdom come;  
thy will be done;  
on earth as it is in heaven.  
Give us this day our daily bread.  
And forgive us our trespasses,  
as we forgive those who trespass against us.  
And lead us not into temptation;  
but deliver us from evil.  
For thine is the kingdom,  
the power and the glory,  
for ever and ever.  
Amen.**

## BREAKING OF THE BREAD

We break this bread to share in the body of Christ.

**Though we are many, we are one body,  
because we all share in one bread.**

*The choir sings the* **AGNUS DEI**

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, miserere nobis.  
Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, miserere nobis.  
Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, dona nobis pacem.

*Lamb of God, you take away the sin of the world, have mercy on us.  
Lamb of God, you take away the sin of the world, have mercy on us.  
Lamb of God, you take away the sin of the world, grant us peace.*



## GIVING OF COMMUNION

God's holy gifts for God's holy people.  
Jesus Christ is holy,  
Jesus Christ is Lord,  
to the glory of God the Father.

*The priest and the people receive communion. Those who are baptised and who receive communion in their own churches are welcome to receive communion here. Those who do not receive communion are welcome to come forward for a blessing.*

*During the distribution the ANTHEM is sung*

O sacrum convivium (2005)

O sacrum convivium in quo Christus sumitur: recolitur memoria passionis eius; mens impletur gratia et futuræ gloriæ nobis pignus datur.

*O sacred feast in which Christ is taken: the memory of his Passion is recalled: the soul is filled with thanks: and a promise is given to us of future glory.*

Words: St Thomas Aquinas (1225–74)

Music: Steven Stucky (b. 1949)

## THE PRAYER AFTER COMMUNION

Let us pray.

Lord, you fulfilled the hope of Simeon and Anna, who lived to welcome the Messiah: may we, who have received these gifts beyond words, prepare to meet Christ Jesus when he comes to bring us to eternal life; for he is alive and reigns, now and for ever.

**Amen.**

*All stand*

HYMN

NEH 338

EVELYNS

Words: Caroline Noel (1817–77)  
Music: William Henry Monk (1823–89)

*Remain standing*

## THE DISMISSAL

The Lord be with you  
**and also with you.**

Keep your eyes fixed on Jesus, who was wounded for our sins,  
that you may bear in your life the love and joy and peace  
which are the marks of Jesus in his disciples;  
And the blessing of God almighty,  
the Father, the Son, and the Holy Spirit,  
be among you and remain with you always.  
**Amen.**

Go in the light and peace of Christ.  
**Thanks be to God.**

*All remain standing as the choir, clergy, and Fellows process out*

### ORGAN VOLUNTARY

Fantasia in C, BWV 570  
Johann Sebastian Bach (1685–1750)

*A retiring collection will be taken in aid of this term's charities:*

**AMAR Foundation**

**Cancer Research UK**